



# ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

NAGYBÖJT 3. VASÁRNAPJA  
2025. MÁRCIUS 16.  
THIRD SUNDAY OF LENT  
MARCH 23, 2025

**BULLETIN #12 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!**

| Day/M       | Time        | Requested By:                            |                            |
|-------------|-------------|------------------------------------------|----------------------------|
| Sat. Mar 22 | 4:30PM (E)  | Ethel Jaskot                             | Anniv. 2014                |
| Sun. Mar 23 | 11:00AM (H) | Elhunyt Édesanyáért,<br>Nagymamáért      | Marshall-Husztli<br>család |
| Wed. Mar 26 | 6:30PM (B)  | Stephen Suralik<br>Stations of the Cross | Anniv. 2004                |
| Fri. Mar 28 | 6:30PM (H)  | Jámbor Pál<br>Keresztút                  | Anniv. 2004                |
| Sat. Mar 29 | 10AM        | Nagyböjti Lelki Nap                      | Anniv. 2004                |
| Sat. Mar 29 | 4:30PM (E)  | John Gáspár                              |                            |
| Sun. Mar 30 | 11:00AM (H) | Derka Attila                             | Anniv.2001                 |

**11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Bíró Gergely, Kelemen Gergő & Attila, Marshall Kende, Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő & Csongor**

**FELOLVASÓK: Shkreli Orsolya**

223 Third Street, Passaic, NJ 07055  
Telephone: (973)779-0332  
Fax: (973) 778-4263  
Web: [www.ststephenspassaic.com](http://www.ststephenspassaic.com)  
Email: [StStephensPassaic@gmail.com](mailto:StStephensPassaic@gmail.com)  
Fr. Imre Juhász, Pastor

Fr. Cell: 732-397-5383  
Fr. Email: [padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)  
Trustee: Aminger Éva, Nagy Ákos  
Parish Council President: Troy Steiger  
Secretary: Christianna Steiger  
Youth Protection Coordinator: Marshall Tamás

**“ May love and faithfulness never leave you, tie them around your neck, and write them on the tablet of your heart.”**

**(Prov3:3)**

**Thank You! To everyone who came to commemorate the ‘48 Revolution. It was a moving and inspirational presentation by all. And Thank You! To all those who helped with our annual Fish Fry, it was a delicious success!**

**Those who are interested in receiving a **House Blessing** for the new year, please contact Fr. Imre directly, via text, to schedule. Thank you!**

**We are accepting **2025 Parishioner Yearly Dues**: Single \$40- and Family \$60—. We greatly appreciate your continued support of our parish! May God Bless You!**

### **Save The Date:**

**Sunday, March 16th**, after the 11am Mass please join us at the “**March Luncheon**”. **Reservation cut-off is Thursday, March 13th.** More information to come.

**Sunday, May 18th**, we will be having our “**Spring Clothing Drive.**” We are currently excepting donations and they can be dropped off after mass at the Elizabeth Hall. Thank you for your continued support! God Bless!

Please keep praying the **St. Joseph novena** at home or before masses in the hope of a reliable new tenant for our school building. Thank you and Continued Blessing.

**Next Parish Council Meeting** will be **Friday, April 4th @ 7:30p**

**„Szeretet és hűség ne hagyjon el soha,kösd a nyakadba, és írd fel a szíved táblájára.,,**

*( Péld 3,3 )*

**KÖSZÖNJÜK! Mindazoknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy a '48-i megemlékezésünk szép és emlékezetes esemény legyen! És köszönjük mindazoknak, akik segítettek az halsültünk elkészítésében, nagyon jól sikerült!**

**Imre Atya az új évben is szívesen megáldja otthonaikat! Kérjük, telefonon (SMS) egyeztessenek időpontot!**

**Kérjük, támogassák egyházközségünket 2025-ben is, a plébánia éves tagdíj befizetésével is! Egyedülálló 40 USD- és Családi 60 USD. Nagyra értékeljük egyházközségünk folyamatos támogatását!**

### Közeledő Programok:

**Március 29-én délelőtt 10-12 óráig** lelkigyakorlat lesz templomunkban. Mindenkit szeretettel vár Imre atya.

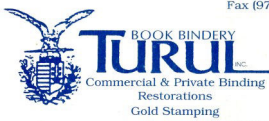
**Május 18-án vasárnap, a Tavaszi Ruha Gyűjtésünk** lesz. Várjuk folyamatos adományait, melyek a szentmisék után már leadhatók az Erzsébet teremben.

**Kérjük otthonainkban és a szentmisék előtt továbbra is állhatatosan imádkozzuk a Szent József novénát, az iskola épület reményteljes bérbeadását kérve!**

**Április 4-én péntek, este 7:30-kor Egyház Tanács Gyűlés** lesz.

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810  
Fax (973) 361-6762



**TURUL**  
Commercial & Private Binding  
Restorations  
Gold Stamping

60 Route 15 South  
Wharton, NJ 07885

www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



**Drága Jó Fiunk,  
Dezsőke!**

**Soha el nem  
múlt  
szeretettel -  
emlékekkel a  
szívünkben élsz:  
Apa - Anya - Laci**

**BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME**  
1315 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue  
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332  
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108  
Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com  
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager  
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**Staudinger  
és  
Helyes család emlékére**

**SA Horvath LLC.**

**Licensed & Insured**

**Lic# 0450892794 Ins # 25143**

**Cleaning  
Bath & Kitchen Remodel  
General Repairs**

**(973) 460-5352**

**SAHorvathLLC@gmail.com**

**KAMIENSKI FUNERAL HOMES, INC.**

**ANTHONY J. PAGANO**

EXECUTIVE DIRECTOR

N.J. Lic. No. 5113

WALLINGTON, NJ • GARFIELD, NJ

OFFICE (973) 779-1967

MOBILE (201) 300-7257

WWW.KAMIENSKIFH.COM

ANTHONY@KAMIENSKIFH.COM

**Commemorate Loved Ones  
Here**

**Emlékezzen meg itt  
szeretteiről**

**Promote**

**Your Business Here**

**Fontolja meg hirdetés  
megjelentetését itt!**

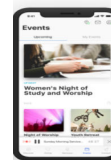
**St. Stephen's On-Line  
Giving at <https://tiny.one/giving> or Scan the QR Code  
with your I-Phone  
camera**



**<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>**



**St. Stephen's RC Magyar Church Passaic**



**Stay Connected with Our App**

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne



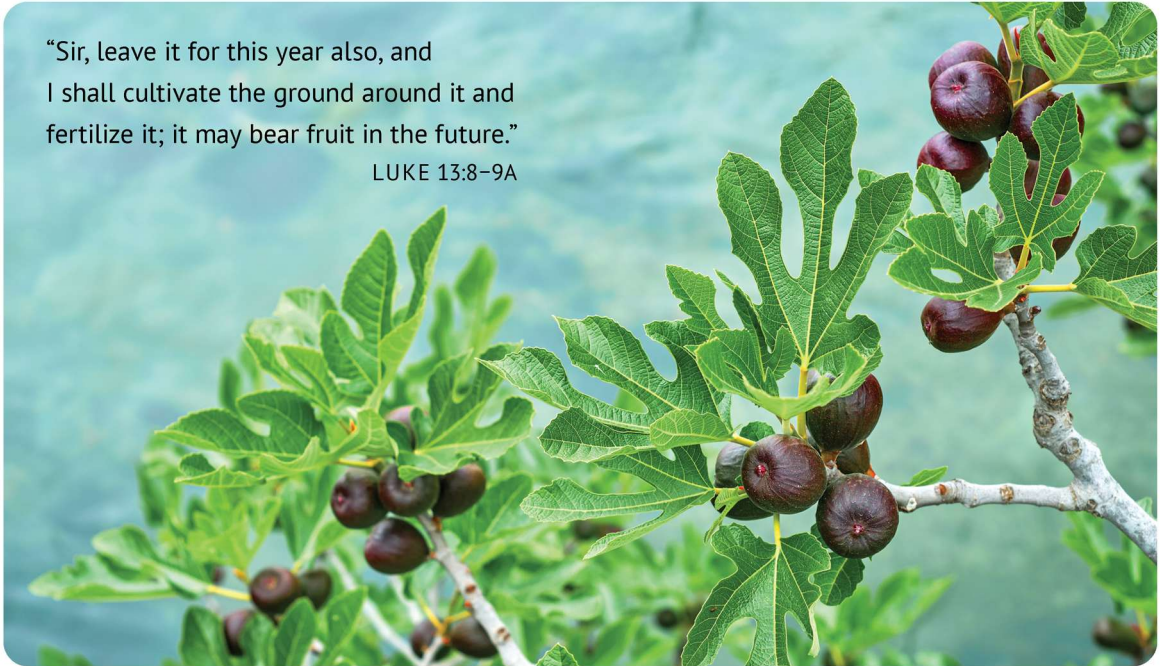
If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sister Joan Daniel Healy, S.C.C., Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!



“Sir, leave it for this year also, and  
I shall cultivate the ground around it and  
fertilize it; it may bear fruit in the future.”

LUKE 13:8–9A



## A Gardener God

FR. JOSEPH JUKNIALIS

**C**harles Baudelaire was a French poet and essayist in the mid-1800s. He once observed that life is like a hospital in which each patient is possessed by the desire to change beds. In other words, he thought everyone seemed to think life would be so much better if only they had a different set of circumstances, a different job, a different marriage, a different place in life. Like trees, however, not everyone grows and matures at the same pace. There are forty-year-olds who still act and think like teenagers, and there are ten-year-olds who have an attitude toward life like that of an elder. Over time, we all grow into the lives we're given.

In this week's Parable of the Barren Fig Tree, some think God is like the owner who planted the tree, as

if God is impatient with us to begin bearing fruit and quick to uproot us if we fail. A case could be made, however, for God to be the gardener who patiently fertilizes and nurtures. In the beginning, it was God who had a garden called Eden, filled with all kinds of trees and plants among which God walked with Adam and Eve in the cool of the evening. After the resurrection, it was Mary Magdalene who went looking for the body of Jesus and mistook him for the gardener. It is God who hovers over us, watering and nudging and nurturing, waiting until in God's good time, we begin to bear fruit. ●

### Reflect

***What needs nurturing in my life,  
and what needs weeding out?***

# Dear Padre,

## May I receive Communion if I'm divorced and haven't gotten an annulment?

Yes, you may. Divorce, in itself, is not an impediment to the reception of Communion. Divorce, although regrettable because of the many ramifications that may be part of the experience, is not in itself a sin. There are situations when divorce may be the most loving choice and make it possible for all parties involved to live the lives God is calling them to live.

Remarriage, when a person is not free to marry because of the presence of a previous bond, is an impediment to the reception of holy Communion. Although this situation is more and more common, it does not mean that the law of the Church, representative of the teaching of Jesus, can be set aside. As part of the process of healing from your divorce and moving on with your life, you may want to seek an annulment, particularly if you think you might want to marry again. The annulment process can often be healing and a source of great blessing. It also provides a rare opportunity to reflect on what was lost as a result of the original divorce and what can be learned as a way of moving forward and building a second marriage that is strong and life-giving. ●



STEVE/LOVEGROVE / SHUTTERSTOCK

**Fr. Thomas M. Santa, CSsR / [DearPadre.org](http://DearPadre.org)**

### Do you have a question for the Padre?

Go to [DearPadre.org](http://DearPadre.org) to send your question and to learn more about *Dear Padre*.

| Monday                      | Tuesday                                       | Wednesday                 | Thursday                   | Friday                     | Saturday                | Sunday                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------|
| March 24                    | March 25                                      | March 26                  | March 27                   | March 28                   | March 29                | March 30                                             |
| <i>Lenten Weekday</i>       | <i>The Annunciation of the Lord</i>           | <i>Lenten Weekday</i>     | <i>Lenten Weekday</i>      | <i>Lenten Weekday</i>      | <i>Lenten Weekday</i>   | <i>Fourth Sunday of Lent</i>                         |
| 2 Kgs 5:1–15b<br>Lk 4:24–30 | Is 7:10–14; 8:10<br>Heb 10:4–10<br>Lk 1:26–38 | Dt 4:1, 5–9<br>Mt 5:17–19 | Jer 7:23–28<br>Lk 11:14–23 | Hos 14:2–10<br>Mk 12:28–34 | Hos 6:1–6<br>Lk 18:9–14 | Jos 5:9a, 10–12<br>2 Cor 5:17–21<br>Lk 15:1–3, 11–32 |



VATICAN MEDIA

### A WORD FROM POPE FRANCIS

*I like to think that a nice name for God could be “the God of another possibility”.... [God] does not look at the achievements you have not yet reached, but the fruits you can still bear. He does not keep track of your shortcomings but encourages your potential. He does not dwell on your past, but confidently bets on your future.*

ANGELUS, ROME, MARCH 20, 2022

Örök emberi gyarlóságunk, hogy az élet gondjai között könnyen elfeledkezünk Istenről. Ilyenkor különféle figyelmeztetéseket kapunk arról, hogy az emberi életnek és történelemnek az Ura, irányítója az Isten.

Kihagyhatjuk ugyan őt számításunkból, de előbb-utóbb megtapasztaljuk, hogy Isten nélkül nem boldogulhat az ember.

## **OLVASMÁNY**

*Kiv 3, 1–8a. 13–15*

Isten a természetes ész fényénél felismerhető a teremtett világból is. De hírt adott ő magáról a kinyilatkoztatás révén is, hogy így még könnyebben és biztosabban közel kerüljünk hozzá. Mózes kérdésre Jahve-nek nevezi magát, ami azt jelenti: Ő az itt és most (de a mindig és mindenkor) jelenlevő Isten, akiben hinnünk kell, akiben bízhatunk.

## **VÁLASZOS ZSOLTÁR**

*102. Zsoltár*

**Válasz: Irgalmas a mi Urunk, Istenünk, \* könyörületre hajlik szíve.**

## **SZENTLECKE**

*1 Kor 10, 1–6. 10–12*

A szikla, amelyből a pusztában víz fakadt, Krisztus előképe volt. Vagyis az Ószövetségben is minden kegyelem az ő érdemeinek elővételezése volt. Ugyanez érvényes az ószövetségi jelekre, jelképekre is. Így a manna, a rézkígyó, stb., mind-mind a Messiás előképei voltak.

## **EVANGÉLIUM ELŐTTI VERS**

*Mt 4, 17*

Az Úr mondja: „Tartsatok bűnbánatot, \* mert közel van a mennyek országa.”

## **EVANGÉLIUM**

*Lk 13, 1–9*

Jézus sok példabeszédben figyelmeztet minket arra, hogy mindig legyünk készen a számadásra. Igaz, Isten végtelenül irgalmas, és ad nekünk időt a megtérésre. Nem szabad azonban könnyelműen visszaélnünk az ő irgalmasságával, mert nem tudjuk sem a napot, sem az órát, amikor az Úr számadásra szólít minket.

## **AZ EUCHARISZTIÁHOZ**

Isten negyven éven át mannával táplálta a pusztában vándorló népét. A mi zárandokutunk eledele az égből szállott szent kenyér, az Oltáriszentség.

## **ÁLDOZÁSI ÉNEK**

*Zsolt 83, 4–5*

A veréb is otthont talál magának, és fészket a gerle, ahová fiait helyezze; én a te oltárodnál, Seregek Ura, Istenem és Királyom!

Boldogok, akik házában laknak, és téged örökké magasztalnak.

## **ELMÉLKEDÉS**

Uram, mint elkóborolt bárány, szorongva kerestelek magam körül, míg Te mindvégig bennem lakoztál. Vándoroltam városok utcáin, terein, sehol sem leltelek, mert nem találhatom meg kívül azt, aki mindig bennem lakozott.

*Szent Ágoston*



# URUNK SZÜLETÉSÉNEK HÍRÜLADÁSA

## Gyümölcsoltó Boldogasszony

Március 25-én ünnepli az Egyház a megváltás hajnalát, Krisztus megtestesülését. Amit a Szeplőtelen Fogantatás előkészített, az ma valóra válik: a Szentlélek mindenható, teremő erejéből alászáll az örök Ige, mint a természetfeletti élet csirája. A Szűzből anya lesz, anélkül, hogy megszűnnék szűz maradni. Ezt az ünnepet oly mély titok hatja át, amely előtt hódolattal és imádatlalt hajtunk térdet. Amikor a liturgia erről megemlékezik (az Úrangyalában, a Hiszekegyben) mélyen meghajlunk. A mai ünnep időpontját a Karácsony napja határozza meg. A legrégibb ünnepek egyike.

A görög liturgia így dicsőíti az ünnepet: „Ma van a mi üdvösségünk kezdete és az örök titoknak megnyilatkozása. Az Isten Fia a Szűz fiává lőn, és Gábor arkangyal isteni kegyelmet hirdet. Azért mi is vele együtt az Isten-szülőnek kiáltuk: Üdvöz légy, malasztal teljes, az Úr van teveled!” \* A Szűzanya kilenc hónapon át az Isten élő temploma. Isten időnként rendkívüli módon is beavatkozik a történelembe, és abban az ő bölcsessége mutatkozik meg. Ezt el kell fogadnunk egyéni életünkben is, amint a Szűzanya elfogadta.

## TERÉZ ANYA: A REMÉNYSÉG IMÁJA KÓTÁBLÁRA VÉSVE

Uram! Vezess engem a halálból az életre,  
a hazugságból az igazságra!  
Vezess engem a kétségbeesésből a reménységre,  
a félelemből a bizalomra!  
Vezess engem a gyűlöletből a szeretetre,  
a háborúból a békébe!  
Engedd, hogy béke töltse be a szíveinket,  
a mi világunkat és az egész világmindenséget!  
Béke, béke, béke! Ámen.



*Pablo Picasso:  
Békaalam*

## GYÓNÁS = TALÁLKOZÁS

A gyónás nem „ítélet”, hanem „találkozás”. Találkozás azzal az Istennel, aki megbocsátja és minden bűnét elfelejti annak, aki nem fárad bele irgalmát kérni.

Ez Istennek a „munkája”, mégpedig „szép” munka: kiengesztelni. Istenünk ugyanis megbocsát mindenféle bűnt. Mindig megbocsát, és ünnepet rendez, amikor valaki az ő bocsánatát kéri, és mindent „elfelejt”.

Még ha tele volt is életed bűnnel, de végül bocsánatot kérsz, ő azon nyomban megbocsát neked. Ő mindig megbocsát!

*Ferenc pápa*

## BESZÉLGETÉS ISTENNEL

A barátságot ápolni kell, mert különben kialszik... A legforróbb ragaszkodás is megszűnik, ha a szeretett személytől hosszú ideig távol vagyunk. Nekünk tehát az Úristennel beszélgetnünk kell, és ez a beszélgetés az ima.

*Szeghy Ernő OCD*

BÖJT + IMÁDSÁG + IRGALMAS SZERETET





SZENT ISTVÁN R.K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG

223 Third Street, Passaic, New Jersey 07055

Tel: (973) 779-0332 Fax: (973) 778-4363

Web: [www.StStephensPassaic.com](http://www.StStephensPassaic.com) E-mail: [StStephensPassaic@gmail.com](mailto:StStephensPassaic@gmail.com) Rev. Imre Juhasz



## Szt. József Novénája

(9 napig mondjuk)

Oh dicsőséges Szent József, a názáreti Szent Család feje, ki oly buzgón viselted mindenben gondját, áraszd ránk gyöngéd gondoskodásodat!

Add, hogy legyen egy új, megbízható bérlőnk a Szt. István iskolában, azért hogy biztos anyagi háttér legyen a templom fenntartásához.

Te vezesd minden lelki és időbeli ügyünket sikerre, és add, hogy kimenetelük Isten dicsőségére és lelkünk üdvösségére válják.

Amen.

## St. Joseph's Novena

(To be said for 9 days)

O glorious Saint Joseph, head of the Holy Family of Nazareth, whom you so diligently cared for in everything, pour out your tender care upon us!

Grant that we may have a new, reliable tenant at Saint Stephen's School, so we can support ourselves financially.

Lead all our spiritual and temporal affairs to success, and grant that their outcome may be to the glory of God and the salvation of our souls.

Amen



# Ruha és Cipő Gyűjtés



SZENT ISTVÁN RK MAGYAR TEMPLOM

## TAVASZI NAGYTAKARITÁS!

**Date:** 18. május, vasárnap 11a-1p  
**Location:** 223 Third St., Passaic, NJ  
**Contact:** Christianna Steiger  
**Contact e-mail:** StStephensPassaic@gmail.com



### Mit hozhatunk?

Felnőttek és gyerekek ruhái, cipők, táskák, szandálok, tornacipők, csizmák, kabátok, eső felszerelés, övek, nyakkendők, nardrágok, ingek, puloverek, mellények, blúzok, szoknyák, fehérnemű, ágyhuzat, párnahuzat, törölközők, abroszok, sapkák, sálak, kesztyűk, pénztárcák, ékszerek, karórák, hátizsákok, új pelenkák



**Jelenleg az Erzsébet teremben fogadunk  
korai leadásokat. Kérjük, hívja fel az irodát  
973.779.0332**

Támogassa egyházközségünket, miközben kitakarítja otthon a szekrényeket! Mindent műanyag zsákba csomagoljunk. Minnél súlyosabb az adomány, annál nagyobb az anyagi nyeresége a templomnak!

**Adományaikat már az akció előtt is fogadjuk.**



**Egyházak, Csapatok, Iskolák**





## **Clothing & Shoe Drive Fundraiser**



**ST. STEPHENS RC CHURCH**

**The Big Spring Clean Out**

**Date: Sunday, May 18<sup>th</sup> 11a-1p**

**Location: 223 Third St., Passaic, NJ**

**Contact: Christianna Steiger**

**Contact e-mail: StStephensPassaic@gmail.com**



Help our organization raise funds by  
cleaning out your closets, attics, garages, and basements.  
Please place your gently used/unwanted items in tightly tied bags. Every  
bag counts. Give your items a second chance to be worn/used again.

The more our collection weighs the more we raise.

Thank you for your support!



### **What We Accept:**



Adult & Children Clothing, Shoes, Handbags, Sandals, Sneakers, Boots, Jackets,  
Coats, Rain Gear, Leathers, Belts, Ties, Pants, Shirts, Sweaters, Vests, Blouses,  
Dresses, Skirts, Robes, Undergarments, Sheets, Pillowcases, Towels, Linens,  
Tablecloths, Hats, Scarfs, Gloves, Purses, Wallets, Jewellery, Watches, Uniforms,  
Jerseys, Backpacks and New Diapers.

**ALL ITEMS MUST BE IN PLASTIC BAGS!  
WE ARE ACCEPTING DONATIONS NOW!**



**Churches, Teams, Schools.**